

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 06.12.2014

Дата переработки: 30.09.2014

**1: Наименование материала, смеси и фирмы**

· **1.1 Идентификатор продукта**

· Торговое наименование: **FoamStop fruity**

· **1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Применение вещества / препарата** Противопенное средство

· **1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**

· **Производитель / Поставщик:**

Alfred Kaercher GmbH & Co. KG

Alfred-Kaercher-Str. 28-40

D - 71364 Winnenden

Postfach 160

D - 71349 Winnenden

Tel.: +49-7195-14-0

Fax : +49-7195-14-2212

Karcher Ltd.

Business Center "Country Park 2"

19 Panfilova St., bld. 4,

141407, Khimki, Moscow Region

Phone: +7 495 662 1919

Fax: +7 495 662 1920

Internet: [www.karcher.com](http://www.karcher.com)

Karcher Ltd.

Petropavlivska str., 4v.

Petropavlivska Borschagivka Kyiv region

08130, Ukraine

Phone: +380 (44) 594-75-05

Fax: +380 (44) 247-41-50

Internet: [www.karcher.ua](http://www.karcher.ua)

· **Отдел, предоставляющий информацию:**

Department PDE-D

Tel.: +49-7195-14-2398

Fax : +49-7195-14-3164

[safetydata@karcher.com](mailto:safetydata@karcher.com)

· **1.4 Номер телефона экстренной связи:**

+7 495 628 16 87 Moscow

Номер телефона экстренной связи: 103 (скорая помощь, Украина)

RU

(Продолжение на странице 2)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 06.12.2014

Дата переработки: 30.09.2014

Торговое наименование: *FoamStop fruity*

(Продолжение со страницы 1)

**2: Возможные виды опасности**

- **2.1 Классификация вещества или смеси**
- **Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

*Eye Irrit. 2 H319 Вызывает серьёзное раздражение глаз.*

- **Классификация в соответствии с Директивой 67/548/ЕЕС или Директивой 1999/45/ЕС**  
*Не применимо.*

- **Указания в отношении видов опасности для человека и окружающей среды:**  
*Продукт подлежит обязательной маркировке на основе расчётного метода "Общей Директивы ЕС о классификации препаратов" в её новейшей действующей редакции.*

- **Система классификации:**  
*Классификация соответствует спискам ЕС в новейшей редакции, дополненными данными из специальной проф. литературы и данными фирмы.*

- **2.2 Элементы маркировки**
- **Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

*Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).*

- **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS07

- **Сигнальное слово** *Осторожно*
- **Предупреждения об опасности**  
*H319 Вызывает серьёзное раздражение глаз.*

- **Меры предосторожности**

*P102 Хранить в месте, не доступном для детей.*

*P280 Надеть защитные очки / защитную маску.*

*P264 После обращения с веществом тщательно вымыть руки.*

*P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.*

*P337+P313 При длительном раздражении глаз: Обратиться за медицинской консультацией / помощью.*

- **2.3 Другие опасные факторы**

*Доказано, что продукт не содержит никаких галогидорганических соединений (АОГ), нитратов, соединений тяжёлых металлов или формальдегидов.*

- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

- **РВТ:** *Неприменимо.*

- **vPvB:** *Неприменимо.*

RU

(Продолжение на странице 3)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 06.12.2014

Дата переработки: 30.09.2014

Торговое наименование: *FoamStop fruity*

(Продолжение со страницы 2)

**3: Состав / Данные по составляющим компонентам**

- **3.1 Химическая характеристика: Вещества**
- **Обозначение номера CAS**  
*emulsion of organic modified polysiloxanes*
- **Идентификационный (-ые) номер (-а) .**
- **3.2 Химическая характеристика: Смеси**
- **Описание: .**

· **Содержащиеся опасные вещества:**

<i>emulsion of organic modified polysiloxanes</i>	 Eye Irrit. 2, H319	50-100%
---	--	---------

- **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

**4: Меры по оказанию первой помощи**

- **4.1 Описание мер первой медицинской помощи**
- **После вдыхания:**  
*Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.*
- **После контакта с кожей:** *Сполоснуть тёплой водой.*
- **После контакта с глазами:**  
*Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.*
- **После проглатывания:**  
*Прополоскать рот и пить обильное количество воды.  
При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.*
- **4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**  
*Отсутствует какая-либо соответствующая информация.*
- **4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**  
*Отсутствует какая-либо соответствующая информация.*

**5: Меры по борьбе с пожаром**

- **5.1 Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**  
*CO<sub>2</sub>, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.*
- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**  
*Полноструйная вода*
- **5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**  
*Отсутствует какая-либо соответствующая информация.*
- **5.3 Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** *Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.*

RU

(Продолжение на странице 4)

Дата печати: 06.12.2014

Дата переработки: 30.09.2014

**Торговое наименование: FoamStop fruity**

(Продолжение со страницы 3)

### **6: Меры при непреднамеренном выделении (утечке):**

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**  
Не требуется.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**  
Разбавить большим количеством воды.  
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.  
Не допускать попадания под землю / в грунт.
- **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**  
Собрать при помощи вяжущего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсального вяжущего средства).
- **6.4 Ссылки на другие разделы**  
Никаких опасных веществ не выделяется.  
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.  
Информация по утилизации - в Главе 13.

### **7: Обращение с веществом и его хранение**

- **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**  
При надлежащем применении нет необходимости в каких-либо специальных мерах предосторожности.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**  
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
  - **Хранение:**
  - **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
Никаких особых требований не предъявляется.
  - **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.
  - **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Ни одного.
- **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### **8: Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты**

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**  
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **8.1 Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**  
Продукт не содержит никаких существенных объемов веществ с предельными значениями, которые необходимо отслеживать на рабочих местах.

(Продолжение на странице 5)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 06.12.2014

Дата переработки: 30.09.2014

**Торговое наименование: FoamStop fruity**

(Продолжение со страницы 4)

- **8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**  
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.
- **Защита органов дыхания:** Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.
- **Защита рук:**  
Резиновые защитные перчатки (рукавицы).  
Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.  
Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / препаратом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.  
Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.
- **Материал перчаток / рукавиц**  
Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.
- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**  
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- **Защита глаз:** При переливании продукта рекомендуется надеть защитные очки.

**9: Физические и химические свойства**

- **9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам**
- **Общая информация**
- **Внешний вид:**

· <b>Форма:</b>	Жидкость
· <b>Цвет:</b>	Белое
· <b>Запах:</b>	Фруктоподобно
· <b>Порог запаха:</b>	Не определено.
- **Значение pH:** Не определено.
- **Значение pH 1 %:** 8
- **Изменение состояния**

· <b>Точка плавления / интервал температур плавления:</b>	0 °C
· <b>Точка кипения / интервал температур кипения:</b>	100 °C
- **Температурная точка вспышки:** > 100 °C

(Продолжение на странице 6)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 06.12.2014

Дата переработки: 30.09.2014

Торговое наименование: *FoamStop fruity*

(Продолжение со страницы 5)

· <b>Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):</b>	Неприменимо.
· <b>Температура воспламенения:</b>	не применяется
· <b>Температура распада:</b>	Не определено.
· <b>Самовоспламеняемость:</b>	Продукт не является самовоспламеняемым.
· <b>Взрывоопасность:</b>	Продукт не является взрывоопасным.
· <b>Границы взрываемости:</b> Нижняя:	Не определено.
Верхняя:	Не определено.
· <b>Давление пара при 20 °С:</b>	23 гПа
· <b>Плотность при 20 °С:</b>	1,002 г/см <sup>3</sup>
· <b>Относительная плотность</b>	Не определено.
· <b>Плотность пара</b>	Не определено.
· <b>Скорость испарения</b>	Не определено.
· <b>Растворимость в / Смешиваемость с водой:</b>	Полностью смешиваемо.
· <b>Коэффициент распределения (n-октанол / вода):</b>	Не определено.
· <b>Вязкость:</b> Динамическая при 20 °С:	100 mPas
Кинематическая:	Не определено.
· <b>Содержание растворителя:</b> Органические растворители:	0,0 %
VOС (ЕС)	0,00 %
Содержание твёрдых тел:	23,0 %
· <b>9.2 Другая информация</b>	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

\*

**10: Стабильность и реакционная способность**

- 10.1 Реакционная способность соответствует 10.3
- 10.2 Химическая стабильность
- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- 10.3 **Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- 10.4 **Условия, вызывающие опасные изменения**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- 10.5 **Несовместимые материалы:**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 7)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 06.12.2014

Дата переработки: 30.09.2014

**Торговое наименование: FoamStop fruity**

(Продолжение со страницы 6)

- **10.6 Опасные продукты распада:** Незвестно ни о каких опасных продуктах распада.

**11: Данные по токсикологии**

- **11.1 Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:**

· **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**  
*emulsion of organic modified polysiloxanes*

Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50	>30000 мг/кг (Крыса)
-------------------------------	------	----------------------

- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:** Нет раздражающего воздействия.
- **на глаза:** Раздражающее воздействие.

**12: Экологическая информация**

- **12.1 Токсичность**
- **Акваотоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.2 Стойкость и склонность к деградации**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Прочая информация:** Продукт поддаётся биологическому разложению.
- **12.3 Биоаккумулятивный потенциал**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Значение ХПК:** 420000 мг/л
- **Общие указания:**  
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.
- **12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **12.6 Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**13: Указания по утилизации**

- **13.1 Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**  
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.  
Следует сдать для специализированной обработки с соблюдением предписаний соответствующих служб.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:** Упаковки, не загрязнённые продуктом, могут быть повторно переработаны.

(Продолжение на странице 8)



**Паспорт безопасности**  
в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 06.12.2014

Дата переработки: 30.09.2014

Торговое наименование: *FoamStop fruity*

(Продолжение со страницы 7)

- **Рекомендуемые чистящие средства:**  
Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

**14: Данные по транспорту**

- **14.1 Номер UN**  
· ADR, ADN, IMDG, IATA *отпадает*
- **14.2 Собственное транспортное наименование ООН**  
· ADR, ADN, IMDG, IATA *отпадает*
- **14.3 классов опасности транспорта**  
· ADR, ADN, IMDG, IATA  
· Класс *отпадает*
- **14.4 Группа упаковки**  
· ADR, IMDG, IATA *отпадает*
- **14.5 Экологические риски:**  
· Загрязнитель морской среды: *Нет*
- **14.6 Особые меры предосторожности для пользователей** *Неприменимо.*
- **14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)** *Неприменимо.*
- **Транспорт / дополнительная информация:** *В соответствии с вышеприведёнными характеристиками, не опасно.*
- UN "Model Regulation": *-*

**15: Предписания**

- **15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Национальные предписания:**
- **Указания по ограничению использования:**  
*Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.*
- **15.2 Оценка химической безопасности:** *Оценка химической безопасности не проведена.*

(Продолжение на странице 9)



**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 06.12.2014

Дата переработки: 30.09.2014

**Торговое наименование: FoamStop fruity**

(Продолжение со страницы 8)

**16: Прочая информация:**

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

· **Соответствующие данные**

H319 Вызывает серьёзное раздражение глаз.

· **Отдел, выдающий паспорт данных: PDE-D**

· **Контактная информация:**

Department PDE-D

Tel.: +49-7195-14-2398

Fax : +49-7195-14-3164

safetydata@karcher.com

· **Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

ELINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

· **\* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией.**

· 0.011-371.0

FoamStop/4.1

1.893